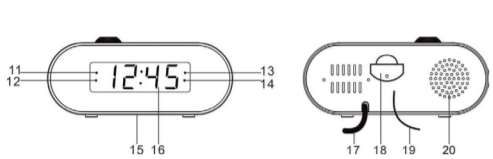
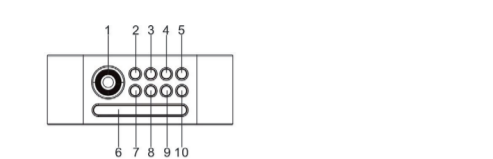


SENCOR SRC 3100



PROJECTION ALARM CLOCK RADIO USER MANUAL

LOCATION OF CONTROLS

- 1. ANGLE / SHARPNESS CONTROLLER
- 2. PROJECTION TIME 180° FLIP
- 3. CLK.ADJ./MEMORY /M+
- 4. << TUNE DOWN / HOUR
- 5. >> TUNE UP / MIN
- 6. SNOOZE / SLEEP / DIMMER
- 7. PROJECTION ON/OFF
- 8. VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET
- 9. VOLUME UP / ALARM 2 ON-OFF SET
- 10. POWER ON – OFF / ALARM OFF
- 11. ALARM 1 BUZZER INDICATION
- 12. ALARM 1 RADIO INDICATION
- 13. ALARM 2 BUZZER INDICATION
- 14. ALARM 2 RADIO INDICATION
- 15. RATING LABEL (BOTTOM OF UNIT)
- 16. LED DISPLAY
- 17. AC POWER CORD
- 18. BATTERY COMPARTMENT COVER
- 19. FM ANTENNA
- 20. SPEAKER

POWER CONNECTION

- This product operates on AC230V ~ 50Hz power supply. Plug the AC power cord into the household outlet AC source.
- Clock display will flash 0:00 until set to correct time.

INSTALLING/REPLACING THE BACK-UP BATTERY

This unit is equipped with a battery back-up system, requiring one DC3V CR2032 lithium battery (not included) to maintain the time settings and radio presets during AC power outage.

- Unscrew and remove the BATTERY COMPARTMENT COVER.
- Install one fresh CR2032 lithium battery into the battery compartment following the polarity diagram on the BATTERY COMPARTMENT COVER. Use only the specified size and type of battery.
- Replace the BATTERY COMPARTMENT COVER and tighten its screw.

Note: The unit will operate without a battery installed but your time & alarm setting and radio presets will be lost and will have to be reset in the event of power interruption or failure.

IMPORTANT: Be sure that the battery is installed correctly. Wrong polarity may damage the unit and void the warranty. For best performance and longer operating time, we recommend the use of good quality battery.

BATTERY CARE:

- Use only the size and type of battery specified.
- If the unit is not to be used for an extended period of time, remove the battery. Old or leaking battery can cause damage to the unit and may void the warranty.
- Do not try to recharge battery not intended to be recharged; they can overheat and rupture (Follow battery manufacturer's directions).
- Do not dispose of battery in fire, battery may leak or explode.

WARNING DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

POWER ON/STANDBY

- In standby mode, tap the POWER ON-OFF button once to turn on the unit.
- Press the POWER ON-OFF button once to return the unit to standby mode.

SPECIFICATIONS

Frequency: FM 87.5 – 108 MHz
Battery backup: 1 x 3V CR2032 flat lithium battery (not included)
Power source: AC 230V ~ 50Hz, 5W
Projection distance: ≤ approx. 90 to 270cm

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

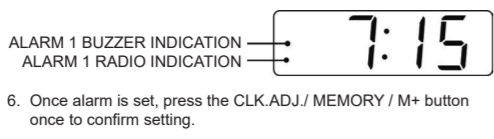
DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively, in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for its fees.

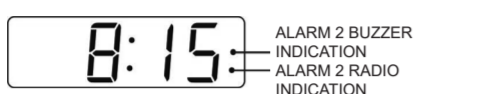
ALARM SETTING

- Please ensure the radio is OFF.
- Press and hold the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button to set ALARM 2. The alarm time will flash on the display.
- Press the << TUNE DOWN / HOUR button to increase the HOUR.
- Press the >> TUNE UP / MIN button to increase the MINUTES.
- To toggle between Buzzer and Radio alarm mode, press the VOLUME UP / ALARM 2 ON-OFF SET button until the desired option is highlighted on the LED display.
- Radio Alarm 1
- Buzzer Alarm 2

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.



- ALARM 1 BUZZER INDICATION
ALARM 1 RADIO INDICATION
- Once alarm is set, press the CLK.ADJ./MEMORY /M+ button once to confirm setting.
- SETTING ALARM 2**
- Please ensure the radio is OFF.
 - Press and hold the VOLUME UP / ALARM 2 ON-OFF SET button to set ALARM 2. The alarm time will flash on the display.
 - Press the << TUNE DOWN / HOUR button to increase the HOUR.
 - Press the >> TUNE UP / MIN button to increase the MINUTES.
 - To toggle between Buzzer and Radio alarm mode, press the VOLUME UP / ALARM 2 ON-OFF SET button until the desired option is highlighted on the LED display.
 - Radio Alarm 2
 - Buzzer Alarm 2



- ALARM 2 BUZZER INDICATION
ALARM 2 RADIO INDICATION
- Once alarm is set, press the CLK.ADJ./MEMORY /M+ button once to confirm setting.

SNOOZE FUNCTION

- When the alarm (buzzer or radio) is triggered, press the SNOOZE/SLEEP/DIMMER button. The alarm will turn off for approximately 9 minutes.
- To cancel the SNOOZE function, press the POWER ON – OFF / ALARM OFF button.

LISTENING TO THE RADIO

HINTS FOR BEST RECEPTION

- FM – To insure maximum FM wire reception, unwrap and fully extend the EXTERNAL FM ANTENNA for best FM radio reception.
- Press the POWER ON – OFF / ALARM OFF button once to turn radio ON.
 - Press the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button to decrease the volume.
 - Press the VOLUME UP / ALARM 2 ON-OFF SET button to increase the volume.
 - Press the << TUNE DOWN / HOUR button to decrease the FM frequency.
 - Press the >> TUNE UP / MIN button to increase the FM frequency.
 - Press the POWER ON – OFF / ALARM OFF button once to turn radio OFF.

TO SET / RECALL THE RADIO PRESETS

- You can preset and store the frequency of 10 radio stations in the memory.
- Press the POWER ON – OFF / ALARM OFF button once to turn the radio ON.
 - Set radio to desired station.
 - Press and hold the CLK.ADJ./MEMORY /M+ button and PO1 until the preset station, press the CLK.ADJ./MEMORY /M+ button to toggle through the current preset radio stations.
 - Repeat the steps above to preset more radio stations.
 - To recall a preset station, press the CLK.ADJ./MEMORY /M+ button to toggle through the current preset radio stations.

SLEEP TIMER OPERATION

The sleep timer allows you to play music for a preset amount of time ranging from 90 minutes to 10 minutes. It is commonly used by people who prefer to go to sleep to music.

In radio mode, Press the SNOOZE/SLEEP/DIMMER button. The display will show 90 minutes, your clock radio will turn off in 90 minutes.

- To change the number of minutes for the SLEEP timer, press the SNOOZE/SLEEP/DIMMER button until you see the desired number of minutes. The SLEEP timer decreases in increments of 10.
- To cancel the SLEEP timer, press the SNOOZE/SLEEP/DIMMER button then press again until you see OFF in the display or press the POWER ON – OFF / ALARM OFF button.

DIMMER CONTROL

In radio off mode, tap the DIMMER button to set the brightness of the LED display to high or low according to your ambient light conditions.

Remark:

- Clock display with dimmer low is the default setting.
- It will consume more power if you set the clock display with dimmer high.

PROJECTION FUNCTION

- Notes:**
- This appliance is featured with a projection function and can be used in either clock or radio mode. You can use this appliance to project time on the ceiling or wall.
 - Optimal projection distances ranges from ca. 90 to 270cm.
 - Press PROJECTION ON/OFF button to illuminate the projection lens. Time is projected on the ceiling or wall.
 - Use angle/sharpness controller to achieve optimal projection sharpness and angle.
 - Press PROJECTION 180° FLIP button to flip the projected image.
 - To deactivate projection function, simply press PROJECTION ON/OFF button. The projection lens goes off.

RESETTING THE UNIT

If the system does not respond or exhibits erratic or intermittent operation, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, disconnect the AC POWER CORD from the wall at least 3 minutes, and reinsert the battery for the compartment. Wait at least 3 minutes, and reinsert the battery for the back-up, and reattach the AC Cord to the wall. The unit is now reset, so you will need to setup the unit time and alarms again.

SPECIFICATIONS

Frequency: FM 87.5 – 108 MHz
Battery backup: 1 x 3V CR2032 flat lithium battery (not included)
Power source: AC 230V ~ 50Hz, 5W
Projection distance: ≤ approx. 90 to 270cm

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively, in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for its fees.

ALARM SETTING

- Please ensure the radio is OFF.
- Press and hold the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button to set ALARM 1. The alarm time will flash on the display.
- Press the << TUNE DOWN / HOUR button to increase the HOUR.
- Press the >> TUNE UP / MIN button to increase the MINUTES.
- To toggle between Buzzer and Radio alarm mode, press the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button until the desired option is highlighted on the LED display.
- Radio Alarm 1
- Buzzer Alarm 1

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal methods from local government departments or from your seller.

WARRANTY CONDITIONS

Upon acceptance of the product, the seller provides the buyer with a warranty on the product of the duration prescribed in the relevant country. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods applied for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, user in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by fire, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionally caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, filings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Dated in presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Authorized service centers

Visit www.sencor.eu for detailed information about authorized service centers.

PROJEKČNÍ RÁDIOBUĎIČIŮŽIVATELSKÝ MANUÁL

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- FUNKCE A OVLÁDÁNÍ**
- OVLÁDÁNÍ ÚHLU / OSTROSTI
 - OBRAŤENÁ PROJEKCE ČASU 180°
 - ÚPRAVA ČASU / PAMĚTI / M+
 - << LADĚNÍ DOLU / HODINY
 - >> LADĚNÍ NAHORU / MINUTY
 - BUZENÍ / SPÁNÍ / STÍMÁVÁNÍ
 - PROJEKCE ON / OFF
 - SNÍŽENÍ HLASITOSTI / ALARM 1 ON - OFF NASTAVENÍ
 - ZVÝŠENÍ HLASITOSTI / ALARM 2 ON - OFF NASTAVENÍ
 - NAPÁJENÍ ON - OFF / ALARM OFF (VYPNUTÍ)
 - ALARM 1 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 1 INDIKACE RÁDIA
 - ALARM 2 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - VÝROBNÍ ŠTIČKA (SPODNÁ ČÁST JEDNOTKY)
 - LED DISPLEJ
 - NAPÁJECÍ KABEL
 - KRYT PROSTORU PRO BATERIE
 - FM ANTÉNA
 - REPRODUKTOR

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- FUNKCE A OVLÁDÁNÍ**
- OVLÁDÁNÍ ÚHLU / OSTROSTI
 - OBRAŤENÁ PROJEKCE ČASU 180°
 - ÚPRAVA ČASU / PAMĚTI / M+
 - << LADĚNÍ DOLU / HODINY
 - >> LADĚNÍ NAHORU / MINUTY
 - BUZENÍ / SPÁNÍ / STÍMÁVÁNÍ
 - PROJEKCE ON / OFF
 - SNÍŽENÍ HLASITOSTI / ALARM 1 ON - OFF NASTAVENÍ
 - ZVÝŠENÍ HLASITOSTI / ALARM 2 ON - OFF NASTAVENÍ
 - NAPÁJENÍ ON - OFF / ALARM OFF (VYPNUTÍ)
 - ALARM 1 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 1 INDIKACE RÁDIA
 - ALARM 2 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - VÝROBNÍ ŠTIČKA (SPODNÁ ČÁST JEDNOTKY)
 - LED DISPLEJ
 - NAPÁJECÍ KABEL
 - KRYT PROSTORU PRO BATERIE
 - FM ANTÉNA
 - REPRODUKTOR

Remark:

- Clock display with dimmer low is the default setting.
- It will consume more power if you set the clock display with dimmer high.

PROJECTION FUNCTION

- Notes:**
- This appliance is featured with a projection function and can be used in either clock or radio mode. You can use this appliance to project time on the ceiling or wall.
 - Optimal projection distances ranges from ca. 90 to 270cm.
 - Press PROJECTION ON/OFF button to illuminate the projection lens. Time is projected on the ceiling or wall.
 - Use angle/sharpness controller to achieve optimal projection sharpness and angle.
 - Press PROJECTION 180° FLIP button to flip the projected image.
 - To deactivate projection function, simply press PROJECTION ON/OFF button. The projection lens goes off.

RESETTING THE UNIT

If the system does not respond or exhibits erratic or intermittent operation, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, disconnect the AC POWER CORD from the wall at least 3 minutes, and reinsert the battery for the compartment. Wait at least 3 minutes, and reinsert the battery for the back-up, and reattach the AC Cord to the wall. The unit is now reset, so you will need to setup the unit time and alarms again.

SPECIFICATIONS

Frequency: FM 87.5 – 108 MHz
Battery backup: 1 x 3V CR2032 flat lithium battery (not included)
Power source: AC 230V ~ 50Hz, 5W
Projection distance: ≤ approx. 90 to 270cm

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively, in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for its fees.

ALARM SETTING

- Please ensure the radio is OFF.
- Press and hold the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button to set ALARM 1. The alarm time will flash on the display.
- Press the << TUNE DOWN / HOUR button to increase the HOUR.
- Press the >> TUNE UP / MIN button to increase the MINUTES.
- To toggle between Buzzer and Radio alarm mode, press the VOLUME DOWN / ALARM 1 ON-OFF SET button until the desired option is highlighted on the LED display.
- Radio Alarm 1
- Buzzer Alarm 1

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

POZNÁMKA:

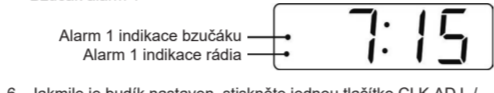
- Stisknete tlačítko >> TUNE UP / MIN nebo tlačítko << TUNE DOWN / HOUR pro zvýšení čísla o jednu jednotku.
- Stisknete a podržíte tlačítko >> TUNE UP / MIN nebo tlačítko << TUNE DOWN / HOUR k rychlému zvýšení čísla.

NASTAVENÍ BUDIKU

Můžete přednastavit a uložit dvě oddělná nastavení budíku. To vám umožní nastavit budík pro sebe a druhý jako záložní, nebo použijte druhý nezávislý alarm pro partnera.

NASTAVENÍ ALARMU 1

- Zkontrolujte, zda je rádio vypnuté.
- Stisknete a podržíte tlačítko VOLUME DOWN / ALARM 1 ON – OFF pro nastavení alarmu 1. Čas alarmu bude blikat na displeji.
- Stisknete tlačítko << TUNE DOWN / HOUR k navýšení hodin.
- Stisknete tlačítko >> TUNE UP / MIN pro navýšení minut.
- Chcete-li přepínat mezi buzcákem a režimem rádio alarmu, stisknete tlačítko VOLUME DOWN / ALARM 1 ON – OFF, dokud není zvýrazněna požadovaná volba na LED displeji.
- Rádio alarm 1
- Buzčák alarm 1



- Alarm 1 indikace buzcáku
Alarm 1 indikace rádia

Jakmile je budík nastaven, stisknete jednou tlačítko CLK.ADJ. / MEMORY / M+ pro potvrzení nastavení.

NASTAVENÍ ALARMU 2

- Zkontrolujte, zda je rádio vypnuté.
- Stisknete a podržíte tlačítko VOLUME UP / ALARM 2 ON – OFF pro nastavení alarmu. Druhý čas buzení začne blikat na displeji.
- Stisknete tlačítko << TUNE DOWN / HOUR k navýšení hodin.
- Stisknete tlačítko >> TUNE UP / MIN pro navýšení minut.
- Chcete-li přepínat mezi buzcákem a režimem rádio alarmu, stisknete tlačítko VOLUME UP / ALARM 2 ON – OFF, dokud není zvýrazněna požadovaná volba na LED displeji.
- Rádio alarm 2
- Buzčák alarmu 2



- Alarm 2 indikace buzcáku
Alarm 2 indikace rádia

Jakmile je budík nastaven, stisknete jednou tlačítko CLK.ADJ. / MEMORY / M+ pro potvrzení nastavení.

FUNKCE BUZENÍ

- Když se spustí alarm (buzčák nebo rádio), stisknete tlačítko SNOOZE / SLEEP / DIMMER. Alarm se vypne za přibližně devět minut.
- Pro zrušení funkce SNOOZE stisknete tlačítko POWER ON – OFF / ALARM OFF.

POSLECH RÁDIA

TYPY PRO NEJLEPŠÍ PŘÍJEM

FM – pro nejlepší příjem FM rádia pine vysuňte vonkající FM drát antény.

- Stisknete jednou tlačítko POWER ON – OFF / ALARM OFF pro zapnutí rádia.
- Stisknete tlačítko VOLUME DOWN / ALARM 1 ON – OFF SET pro snížení hlasitosti.
- Stisknete tlačítko VOLUME UP / ALARM 2 ON – OFF SET pro zvýšení hlasitosti.
- Stisknete tlačítko << TUNE DOWN / HOUR pro snížení frekvence FM.
- Nastavte rádio na požadovanou stanici.
- Stisknete a podržíte tlačítko CLK.ADJ. / MEMORY / M+, na displeji začne blikat PO1.
- Stisknete tlačítko CLK.ADJ. / MEMORY / M+ pro potvrzení nastavení na PO1 nebo počkejte patř sekvencí, blikání přestane.
- Opakujte výše uvedené kroky pro přednastavení dvou rozhlasových stanic.
- Chcete-li vyvolat předvolenou stanici, stisknete tlačítko CLK.ADJ. / MEMORY / M+ pro přednastavení stávajících předvoleb rozhlasových stanic.

Remark:

- Clock display with dimmer low is the default setting.
- It will consume more power if you set the clock display with dimmer high.

PROJEKČNÍ RÁDIOBUĎIČIŮŽIVATELSKÝ MANUÁL

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- FUNKCE A OVLÁDÁNÍ**
- OVLÁDÁNÍ ÚHLU/OSTROSTI
 - OBRAŤENÁ PROJEKCE ČASU 180°
 - ÚPRAVA ČASU / PAMĚTI / M+
 - << LADĚNÍ DOLU / HODINY
 - >> LADĚNÍ NAHORU / MINUTY
 - BUDĚNÍ/SPÁNÍ/STÍMÁVÁNÍ
 - PROJEKCE ON/OFF
 - SNÍŽENÍ HLASITOSTI / ALARM 1 ON - OFF NASTAVENÍ
 - ZVÝŠENÍ HLASITOSTI / ALARM 2 ON - OFF NASTAVENÍ
 - NAPÁJENÍ ON - OFF / ALARM OFF (VYPNUTÍ)
 - ALARM 1 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - ALARM 2 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - VÝROBNÍ ŠTIČKA (SPODNÁ ČÁST JEDNOTKY)
 - LED DISPLEJ
 - NAPÁJECÍ KABEL
 - KRYT PROSTORU PRO BATERIE
 - FM ANTÉNA
 - REPRODUKTOR

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- FUNKCE A OVLÁDÁNÍ**
- OVLÁDÁNÍ ÚHLU/OSTROSTI
 - OBRAŤENÁ PROJEKCE ČASU 180°
 - ÚPRAVA ČASU / PAMĚTI / M+
 - << LADĚNÍ DOLU / HODINY
 - >> LADĚNÍ NAHORU / MINUTY
 - BUDĚNÍ/SPÁNÍ/STÍMÁVÁNÍ
 - PROJEKCE ON/OFF
 - SNÍŽENÍ HLASITOSTI / ALARM 1 ON - OFF NASTAVENÍ
 - ZVÝŠENÍ HLASITOSTI / ALARM 2 ON - OFF NASTAVENÍ
 - NAPÁJENÍ ON - OFF / ALARM OFF (VYPNUTÍ)
 - ALARM 1 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - ALARM 2 INDIKACE BŮZÁČKA
 - ALARM 2 INDIKACE RÁDIA
 - VÝROBNÍ ŠTIČKA (SPODNÁ ČÁST JEDNOTKY)
 - LED DISPLEJ
 - NAPÁJECÍ KABEL
 - KRYT PROSTORU PRO BATERIE
 - FM ANTÉNA
 - REPRODUKTOR

Remark:

- Clock display with dimmer low is the default setting.
- It will consume more power if you set the clock display with dimmer high.

PROJEKČNÍ FUNKCE

- Notes:**
- This appliance is featured with a projection function and can be used in either clock or radio mode. You can use this appliance to project time on the ceiling or wall.
 - Optimal projection distances ranges from ca. 90 to 270cm.
 - Press PROJECTION ON/OFF button to illuminate the projection lens. Time is projected on the ceiling or wall.
 - Use angle/sharpness controller to achieve optimal projection sharpness and angle.
 - Press PROJECTION 180° FLIP button to flip the projected image.
 - To deactivate projection function, simply press PROJECTION ON/OFF button. The projection lens goes off.

RESETOVÁNÍ PŘÍSTROJE

Pokud systém nereaguje nebo vykazuje nestabilitu nebo přerušovaný provoz, možná jste zažili elektrostatický výboj (ESD) nebo přetížení, které spustí automatické vypnutí mikroprocesoru. Pokud k tomu dojde, odpojte síťový napájecí kabel ze stěny a vyjměte z přídržky záložní baterie. Počkejte asi 30 minut a znovu vložte baterie pro zálohování a opět připojte napájecí kabel do stěny. Jednotka nyní obnoví své nastavení, takže budete muset znovu nastavit čas a alarmy.

Důležité:

Ujistěte se, že je baterie správně nainstalována. Chybná polarita může způsobit poškození přístroje a stratu záruky. Pro nejlepší výkon a dlouhý provozní dobu doporučujeme používat kvalitní baterie.

PROJEKČNÍ FUNKCE

- Notes:**
- This appliance is featured with a projection function and can be used in either clock or radio mode. You can use this appliance to project time on the ceiling or wall.
 - Optimal projection distances ranges from ca. 90 to 270cm.
 - Press PROJECTION ON/OFF button to illuminate the projection lens. Time is projected on the ceiling or wall.
 - Use angle/sharpness controller to achieve optimal projection sharpness and angle.
 - Press PROJECTION 180° FLIP button to flip the projected image.
 - To deactivate projection function, simply press PROJECTION ON/OFF button. The projection lens goes off.

RESETOVÁNÍ PŘÍSTROJE

Pokud systém nereaguje nebo vykazuje nestabilitu nebo přerušovaný provoz, možná jste zažili elektrostatický výboj (ESD) nebo přetížení, které spustí automatické vypnutí mikroprocesoru. Pokud k tomu dojde, odpojte síťový napájecí kabel ze stěny a vyjměte z přídržky záložní baterie. Počkejte asi 30 minut a znovu vložte baterie pro zálohování a opět připojte napájecí kabel do stěny. Jednotka nyní obnoví své nastavení, takže budete muset znovu nastavit čas a alarmy.

Důležité:

Ujistěte se, že je baterie správně nainstalována. Chybná polarita může způsobit poškození přístroje a stratu záruky. Pro nejlepší výkon a dlouhý provozní dobu doporučujeme používat kvalitní baterie.

LIKVIDACE VÝRAŽENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že se produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvid

- További rádiósátokomat beállításához ismételje meg a fenti lépéseket.
- Az előprogramozott csatornák előhívásához nyomja meg a CLK.ADJ./MEMORY/M+ gombot a megadott mentett rádióadatokhoz kézi átkapcsolással.

AZ IDŐZÍTŐ HASZNÁLATA

- A kikapcsolás-időztítő lehetővé teszi zene lejátszását egy előre beállított, 90 percre történő időn keresztül. Ezt a funkciót általában azok használják, akik szeretnék zeneileg elaludni.
- Rádió üzemmódban nyomja meg a SLEEP/SNOOZE/DIMMER gombot. A kijelzőn megjelenik a 90 perc felirat, a rádió erősítés 90 perc múlva kikapcsol ki.
 - Ha szeretné megváltoztatni a beállításokat, nyomja meg a SNOOZE/SLEEP/DIMMER, amíg meg nem jelenik a kívánt perc. A kikapcsolás-időztítővel (SLEEP) 10 perces lépésekben csökkentheti a kikapcsolási időt.
 - Az elaludás-időztítőhöz nyomja a SNOOZE/SLEEP/SNOOZE/SLEEP/DIMMER gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az OFF felirat, vagy nyomja meg a POWER ON - OFF/ALARM OFF gombot.

A SÓTÉTÍTÉS VEZÉRLÉSE

Kikapcsoló mellett kattintson a DIMMER-re a LED-es kijelző magas, közepes vagy alacsony fényerőnek beállításához, a környezeti fényviszonyainak függvényében.

Megjegyzés:

Az óra sótéttőlés kijelzőjének alapértelmezett beállítása az „alacsony” fokozat. Az energiafelhasználás megdő, ha a sólétítés drámaileg megnöveked magas szintre állítja.

KIVÉTELSÉGI FUNKCIÓ

Megjegyzés:

- Ez a készülék kivéteelsi funkcióval is rendelkezik, ami akár óra, akár rádió üzemmódban használható. A készülék ki tudja vetetni az időt a falra vagy a plafonra.
- Az optimális vetítés távolság 90 és 270 cm közé esik.
- Állítsa be a PROJECTION ON/OFF gombot a vetítőobjektív megugyúdtáshoz. A kivettelt idő megjelenik a plafon vagy a falon.
- Használja a szög / ÉRŐSÍTÉS szabályozót az optimális vetítési szög elősegítés megkönnyítéséhez.
- Nyomja meg a PROJECTION 180° FLIP gombot a kivettelt kép elforgatásához.
- Ha ki akarja kapcsolni a kivéteelsi funkciót, egyszerűen nyomja meg a PROJECTION ON/OFF gombot. A vetítőobjektív kizsáksz.

A KÉSZÜLÉK VISSZAÁLLÍTÁSA ALAPHÉLYZETBE

Ha a rendszer nem reagál, vagy instabilan, szaggatottan működik, emiakk elvontatja a készülék (ESD) vagy túlfeszültség lehet, ami beindítja a mikroprocesszor automatikus kikapcsolását. Ha ez történik, húzza ki a tápkábelét a falból, és vegye ki a tartalék elemet a készülékből. Várjon legalább három percig, azután tegye vissza a tartalék elemet, és csatlakoztassa újra a tápkábelt. Az egyrészt alaphelyzetbe áll, azaz újra be kell állítani az időt és az erősztőórákat.

MŰSZAKI ADATOK

Hangközépső:	FM 87,5 – 108 MHz
Elem - tartálék:	1x 3V CR2032 gombselem, lítium (nem a csomag része)
Tápellátás:	AC 230 V ~ 50 Hz, 5 W
Vetítési távolság:	~ kb. 90 – 270 cm

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TAJEKOZTATÓ

A csomagolóanyagokat hulladékgűdőjé helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BEREKSZEMÉLYEK

Ez a jel a készülékek, amik tartozásiknak vagy csomagolásánál azt jelöli, hogy a termék nem szabad a többi háztartási hulladékkal közös módon kezelni. Kérjük, hogy a termékét adja le elektronkos és elektronikus berendezésekkel/hulladékokkal együtt az elektronikus személynél. Az Európai Unió egyes országában vagy más európai országokban a termék az elhasználott és az egészségveszélyes hulladékok közé sorolható. További részletekért forduljon a helyi önkormányzatához vagy a legközelebbi hulladék-megsemlítési gyűjtőhelyre. Ezen a címen a helyi tevéken megsemlítésre bírság kiszabását vonhatja magáa után.

Az Európai unióban működő vállalatok között

Ha elektronkos vagy elektronikus termékét akak megsemlíteni, kérje ki az eladódtól vagy forgalmazótól a szükséges információkat.

Megsemlítés Európai Unión kívüli országban

Ha meg akarja semlíteni azt a terméket, a megfeleelő megsemlítésre vonatkozó információkért forduljon a minisztériumhoz vagy termék eladóhoz.

CE Ez a termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának

A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.

JÓTÁLLÁSI JEJEGY

A **FAST Hungary Kft.** (2045 Törökállmt, Dulaeska u. 1/a) mint a termék magyarsági importőre a jóttállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számu készülékek jóttállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A termék gyártója: **FAST CR, a.s.** (Csemokstelecká1621, Rítány u Praty 251 01, Csehország, Prága)

A **FAST Hungary Kft.** a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembn helyezték a forgalmazó vagy annak kizelítőjébe, az üzembn helyezéstől számított az eladó a vásárló részére az adott országtól függő időtartamra nyújt garanciát, mely a terméknek a vásárló által előírtaknak kezdődik.

A jóttállási igény a jóttállási jeggyel, a vásárlástól (üzembn helyezéstől) számított 1 évig a termékért értektőlés forgalmazónál, illetve a jóttállási jegyen feltüntetett hivatalos szervnél közvetlenül is, míg a 13. hónapot a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szervnél érvényesíthető.

Jóttállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy órázék meg a fizetési bizonylatot is. A jóttállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó (i) előszörban - választásas szerint - a hibás termék díjmentes kijávlását vagy kicserélését kóvetelheti, kivéve, ha a vásárlástól igényelhető, vagy ha az a jóttállásra kötelezettek a másik igény teljesítésével összehasonlva aránytalan többletköltséget eredményezne, (ii) ha sem kijávlásra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijávlást, illetve kicserélést nem vállalja, vagy a kötelezettnek megfizetésre határidőn belül, a fogyasztóknak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó – választásas szerint – megfeleelő árértékűt állíghelyet vagy előlhat a szerződésről. Jelenléteken kívül másk ellátásnak nincs helye.

A 15/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembn helyezéstől) számított három munkanapon belül a vásárlástól éreményig esetén a forgalmazó nem hivatkozhat a többletköltségre, hanem a forgalmazóktól és tényleges gyártóktól kicserélni, felvete, hogy a meghibásodás a rendelkezésrű használatot akadályozza. Kijávlás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre. A jóttállási kötelezett örökéssé átéri, hogy a kijávlásra vagy kicserélésre 15 napon belül megértesse. A rögzített bektetés, illetve a 10kg-nál súlyosabb,

vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az izemeltetés helyén kell megváltani. Ha a javítás az izemeltetés helyén nem végezhető el, a le-és felszerelésért, valamint az – és visszaszállításra a jóttállás kötelezette gondoskodik. Nem számít bele a jóttállási időbe a kijávlási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a termékem nem tudja rendelkezésrűen használni. A jóttállási idő a terméknek vagy jelentősb részének kicserélése (kijávlása) esetén a kicserélés (kijávlási) termékek (termékekész), valamint a kijávlás követelményeinek jelentése hiba tekintetében újul kezdődik.

Nem érvényesíthető a jóttállási igény, ha jóttállásra kötelezett bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát nem rendelkezésrűen használat, használati útmutató figyetlen kívül használta, helytelen szállítást vagy tárolást, leejtés, rongálást, elemi kár, készközök kivételül ok (pl. halóztás feszültség megengedettnél nagyobb ingadozás) – illetékellen áttáklítás, beavakozás, nem a hivatalos szolgálat végzett javítás - fogyasztó feladattól képezo tartabartási munkák elmulasztása okozta. A jóttállás a fogyasztó törvényből eredő jogát nem érinti.

A kereskedő tölti ki.
Megnevezés:
Típus:
Gyártási szám:
A termék azonosítóra alkalmas részének meghatározása (amennyiben alkalmazható):
.....
Vásárlási igazoló bizonylat száma:
A vásárlás (üzembn helyezés) időpontja:
20.....hó.....nap.
Kereskedő bélyegzője:
.....

Javítás esetén a szerviz tölti ki.
A jóttállási igény bejelentésének időpontja:
Javításra átvétel időpontja:
Javítás oka:
Hiba oka:
Javítás módja:
A termék fogyasztó részére való visszaszállásának időpontja:
.....
A jóttállás – kijávlás időtartamával meghosszabított – új határideje:
.....
Szerviz pecsétje
Tisztelt Fogyasztó! Kösönjük, hogy termékünköt választotta.

Céginfó és szervizünk elérhetőségei:
FAST Hungary Kft.
H-2045 Törökállmt, Dulaeska u. 1/a.
Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830
Fax: 06-23-330-827, E-mail: info@fasthungary.hu

PL	RADIOBUDZIK Z PROJEKTOREM PODRECZNIK UŻYTKOWNIKA
PL	ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW STEROWANIA
FUNKCJE I OBSLUGA	1. REGULACJA KĄTA/ OSTROSCI 2. ODWRÓCONA PROJEKCJA CZASU 180° 3. USTAWIENIE CZASU/ PAMIĘCI/ M+ 4. << STROJENIE W DÓŁ / ZEGAR 5. >> STROJENIE W GÓRĘ / MINUTY 6. BUDZENIE / SPANIE / ŚCIEMNIANIE 7. PROJEKCJA ON/OFF 8. ZMNIĘSIZANIE GŁOŚNOŚCI / ALARM 1 ON – OFF 9. USTAWIENIA 9. ZWIEKSZENIE GŁOŚNOŚCI / ALARM 2 ON – OFF 10. ZASILANIE ON – OFF / ALARM OFF (WYŁĄCZENIE) 11. ALARM 1 WSKAZNIK BRZECZYKA 12. ALARM 1 WSKAZNIK RADIA 13. ALARM 2 WSKAZNIK BRZECZYKA 14. ALARM 2 WSKAZNIK RADIA 15. ETYKIETA FABRYCZNA (SPODNIA CZĘŚĆ JEDNOSTKI) 16. WYŚWIETLACZ LED 17. PRZEWÓD ZASILAJĄCY 18. OSŁONA POJEMNIKA NA BATERIE 19. ANENA FM 20. GŁOŚNIK
ZASILANIE	1. Produkt jest zasilany napięciem zmiennym 230 V – 50 Hz. Podłącz kabel zasilający do gniazdka. 2. Wyświetlacz zaczyna mrugać 0:00 do zakończenia ustawień właściwego czasu. 3. Zakończone ustawienia.
INSTALACJA / WYMIANA BATERII	Jednostka ta wyposażona jest w zapasowy system baterijny, który wymaga jednej baterii litowej DC 3V CR2032 (nie stanowi części zestawu) do utrzymania ustawionego czasu oraz ustawionych stacji radiowych podczas przerw w dostawie energii z sieci. 1. Odcznij zdźmienny pokręćle wskaznika na białym tle, aby otworzyć komórkę na baterie. Zachowaj polaryzację pokazaną na rysunku umieszczonym na pokrywie zasobnika na baterie. Używaj wyłącznie oznaczonego rodzaju i typu baterii. 2. Zainstaluj ładując nową baterię litową CR2032 do zasobnika na baterie. Zachowaj polaryzację pokazaną na rysunku umieszczonym na pokrywie zasobnika na baterie. Używaj wyłącznie oznaczonego rodzaju i typu baterii. 3. Zakońc osłonę zasobnika na baterie i pokręćle znowu na pokrywce.
Uwaga:	Jednostka będzie pracować także bez włożonej baterii, ale w przypadku przerw lub usterek w dostawie zasilania ustawiony czas i alarm oraz stacje radiowe zostaną utracone.
WAŻNE:	Uwepnij się, że bateria jest prawidłowo włożona. Nieprawidłowe ustawienie biegunowości może spowodować uszkodzenie urządzenia i utratę gwarancji. Dla uzyskania optymalnych efektów i dłuższego czasu użytkowania, zaleca się korzystanie z baterii wysokiej jakości.
JAK ODBAĆ O BATERIE:	- Używaj wyłącznie ozniurni i typu według specyfikacji baterii. - Jeśli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, wyjmij baterie. Stare lub uszkodzone baterie mogą spowodować uszkodzenie jednostki, co może prowadzić do utraty gwarancji. - Nie staraj się ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania; mogą się przegrzać i wybuchnąć (postępuj według instrukcji producenta baterii). - Nie wyciągaj baterii do ognia, baterie mogą wycieć lub wybuchnąć.

CE	JÓTÁLLÁSI JEJEGY
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelemztetés nélkül változtatások történhetnek, ezen változtatások joga fenntartva.
CE	A termék megfelel az EU valamennyi vonatkozó szabályozásának
CE	A szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes fig